



Auswärtiges Amt

A

Bewerber-ID

	<input type="text"/>						
0	<input type="radio"/>						
1	<input type="radio"/>						
2	<input type="radio"/>						
3	<input type="radio"/>						
4	<input type="radio"/>						
5	<input type="radio"/>						
6	<input type="radio"/>						
7	<input type="radio"/>						
8	<input type="radio"/>						
9	<input type="radio"/>						

B

Bewerber-ID

	<input type="text"/>						
0	<input type="radio"/>						
1	<input type="radio"/>						
2	<input type="radio"/>						
3	<input type="radio"/>						
4	<input type="radio"/>						
5	<input type="radio"/>						
6	<input type="radio"/>						
7	<input type="radio"/>						
8	<input type="radio"/>						
9	<input type="radio"/>						

R

Auswahlverfahren für den höheren Auswärtigen Dienst 2019

Sprachtest **Russisch**

Testübersicht

I.	Grammatik a) Allgemein (15 Punkte) b) Verben (10 Punkte)	25 Punkte
II.	Wortschatz	10 Punkte
III.	Leseverständnis	15 Punkte
IV.	Übersetzung	20 Punkte
Gesamtpunktzahl		70 Punkte

Bearbeitungszeit: 30 Minuten.

Hilfsmittel: KEINE.

Bitte überprüfen Sie den Test auf Vollständigkeit.

Der Test umfasst einschl. Deckblatt – 7 - Seiten.

Dieser Test ist progressiv gestaltet, d.h. Sie werden Aufgaben bearbeiten, die von Sprachanfängern beantwortet werden können, bis hin zu solchen, für die umfassende Kenntnisse der Sprache benötigt werden. Sollte eine Aufgabe für Sie zu schwer erscheinen, lassen Sie diese aus und konzentrieren Sie sich zunächst auf die für Sie leichter erscheinenden Aufgaben.

Korrektor/in:

Fehlerzahl:

Datum:

Punktzahl:

I. Grammatik

a) Kreuzen Sie die richtige Variante an (a, b oder c).

1.	Вы знаете	господин посол господина посла господин посла	a b c
2.	Давайте встретимся, в 9 часов!	утром утро по утрам	a b c
3.	Нам нужен совет	опытного дипломата опытному дипломату опытном дипломате	a b c
4. писали в СМИ.	Германского консульства О германском консульстве За германское консульство	a b c
5.	В Берлине проходит много	интересных мероприятий интересные мероприятия интересных мероприятия	a b c
6. приходится много работать.	Дипломаты Дипломатах Дипломатам	a b c
7.	Визит президента России в Германию, в ходе были подписаны важные документы, показал перспективы сотрудничества между двумя странами.	которой который которого	a b c
8.	К может привести глобальное потепление?	чего чему чем	a b c
9.	Глава МИД России Сергей Лавров прибыл в Германию с трёхдневн..... рабоч..... визит.....	- ый, - ий, - ы - ым, - им, - ом - ым, - ым, - ом	a b c
10.	Проблемы экологии являются общ.... для вс.... индустриальн.... стран.....	- ие, - е, - ые, - ы - их, - еми, - ыми, - ами - ими, - ех, - ых, -	a b c
11.	Политики, интересы совпадают, всегда могут договориться.	чьих чьи чей	a b c
12.	Статья, о проблемах беженцев, вызвала интерес у читателей.	рассказывающая рассказывала рассказывает	a b c
13.	Дипломат, о сложности политической ситуации в стране, решил продолжить свою работу.	зная будет знать знает	a b c
14.	Ваши высказывания противоположны Ваших коллег.	точке зрения точкой зрения с точкой зрения	a b c
15.	Работа дипломата только кажется лёгкой.	с первым взглядом по первому взгляду на первый взгляд	a b c

B) Verben

Gebrauchen Sie eines der in Klammern stehenden Verben im richtigen Aspekt und in einer inhaltlich passenden Zeit:

1. Обычно мой коллега интересные и длинные письма.

(писать – написать)

2. Я надеюсь _____ шенгенскую визу без проблем.

(получать – получить)

3. Каждый день на улицах Берлина _____ аварии и различные дорожно-транспортные происшествия.

(происходить – произойти)

4. Посол _____ Вам о своём решении позже.

(сообщать – сообщить)

5. Нельзя _____ время на пустяки.

(тратить – потратить)

_____ /10 Punkte

II. **Wortschatz**

Kreuzen Sie die richtige Variante an (a, b oder c).

1.	Мой - моя крепость.	дома домик дом	a b c
2.	Мой коллега прекрасно говорит по-английски, а по-русски	грустно плохо больно	a b c
3.	Завтра у нас встреча.	дальняя дельная деловая	a b c
4.	В Берлин министр иностранных дел России.	заехал с визитом пришёл с визитом прибыл с визитом	a b c
5.	Вы можете анкету на немецком языке.	описать заполнить написать	a b c
6.	Никто не ожидал получить такой отказ.	решающий решаемый решительный	a b c
7.	Наблюдатели за выборами реагируют на выборов сдержанно.	итоги истоки источники	a b c
8.	В Москве уже в шестой раз форум молодых дипломатов Евразии.	идёт приходит проходит	a b c
9.	Дипломату нужно многое знать о стране	прибытия пребывания прибывания	a b c
10.	Недавно состоялся пятый Международный конкурс пианистов «Европа — Азия». Одному конкурсному присвоено звание « Международного конкурса!»	Дипломат Дипломант Дипломник	a b c

_____ /10 Punkte

III. Leseverständnis

Lesen Sie aufmerksam den Text. Kreuzen Sie die richtige (A) oder falsche (B) Aussage an.

Форумом — едины: лидеры России и Белоруссии обсудят интеграцию

Владимир Путин и Александр Лукашенко планируют встретиться в Петербурге.

Вопрос развития интеграционных процессов будет ключевым на VI Форуме регионов России и Белоруссии, который состоится с 16 по 18 июля в Санкт-Петербурге. В пленарном заседании ожидается участие Владимира Путина и Александра Лукашенко. В этом году темой основного мероприятия форума станут межрегиональные связи как основа формирования единого культурного и гуманитарного пространства российского и белорусского народов. Однако, по мнению экспертов, президенты двух государств не обойдут стороной и экономические вопросы.

Форум регионов проводится ежегодно — поочередно на территории России и Белоруссии. Его организаторами выступают парламенты двух стран — Совет Федерации и Совет Республики. В этот раз площадкой для диалога будет Таврический дворец Санкт-Петербурга.

Как ожидается, участие в форуме примут около 600 представителей России и Белоруссии, в том числе по 42 парламентария от каждой страны войдут в официальные делегации. В ходе мероприятия ожидается подписание соглашения о сотрудничестве между регионами двух государств, а также коммерческих контрактов и других документов о партнерстве. Традиционно в пленарном заседании форума участвуют главы государств.

Россия дорожит союзническими отношениями с Белоруссией и стремится наращивать связи по всем направлениям на принципах добрососедства и взаимной выгоды, заявил в своем выступлении на прошлом форуме в белорусском Могилеве президент России Владимир Путин.

Развитие сотрудничества с регионами РФ — важнейший внешнеэкономический приоритет Белоруссии, заверил своего российского коллегу Александр Лукашенко.

<https://iz.ru> 15.07.2019

Kreuzen Sie die richtige (A) oder falsche (B) Aussage an.

		richtig	falsch
1.	В России состоялся VI Форум регионов России и Белоруссии.	A	B
2.	Владимир Путин и Александр Лукашенко планируют участвовать в форуме.	A	B
3.	Одна из тем VI Форума регионов – интеграция.	A	B
4.	Экономические вопросы не являются темой этого форума.	A	B
5.	Форум регионов проводится каждый год.	A	B
6.	Парламенты России и Белоруссии являются организаторами форума.	A	B
7.	Форум проводится только на территории России.	A	B
8.	В форуме будет участвовать около 600 представителей России.	A	B
9.	Форум состоится в Санкт-Петербурге.	A	B
10.	Форум пройдет в июле 2019 года.	A	B
11.	Темой основного мероприятия форума станут международные связи.	A	B
12.	Россия ценит дружеские отношения с Белоруссией.	A	B
13.	Россия не желает развивать связи по всем направлениям.	A	B
14.	Главным внешнеэкономическим приоритетом Белоруссии - это развитие сотрудничества с регионами России, считает президент Белоруссии.	A	B
15.	Традиционно в пленарном заседании форума участвуют лидеры государств.	A	B

_____ /15 Punkte

V. Übersetzung

Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche (1 und 2) und ins Russische (3, 4, 5).

1. Я могу рекомендовать Вам хорошего переводчика.

2. Генеральное консульство Германии в Санкт-Петербурге находится в центральном районе города. Дополнительную информацию Вы можете найти на сайте консульства.

3. Verzeihen Sie, dass ich Sie aufgehalten habe.

4. Haben Sie konkrete Vorschläge, wie das Schulsystem reorganisiert werden soll?

5. Ich finde meinerseits die Entwicklung in Russland durchaus positiv. Meine russischen Freunde sehen das ihrerseits völlig anders.